

圣经

与中国古代经典

——神学与国学对话录

王敬之 / 著



圣经与中国古代经典

——神学与国学对话录

王敬之 著

宗教文化出版社

图书在版编目(CIP)数据

圣经与中国古代经典:神学与国学对话录/王敬之著. - 北京:宗教文化出版社,2001.4

ISBN 7-80123-307-7

I. 圣… II. 王… III. 圣经-对比研究-儒家-经籍 IV. B971

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 60252 号

圣经与中国古代经典——神学与国学对话录

王敬之 著

出版发行: 宗教文化出版社

地 址: 北京市交道口北三条 32 号 (100007)

电 话: 64023355-2503

责任编辑: 韩 松 李莎莎

封面设计: 杨 群

版式设计: 陶 静 司博文

印 刷: 北京鑫洪源印刷厂

版权专有 不得翻印

版本记录: 850×1168 毫米 32 开本 11.5 印张 238 千字

2001 年 4 月第 1 版 2001 年 4 月第 1 次印刷

印 数: 1—10100

书 号: ISBN 7-80123-307-7/B·51

定 价: 18.00 元(内部发行)

序

这是一部有特色的基督教神学著作。作者通过对圣经和中国古代经典所作的系统和深入的比较研究,向读者介绍了神学和国学中的文化精粹,并将基督教信仰与中国传统文化融合贯通,阐发了作者自己的神学思想观点。尽管书中的观点不尽是我们同意的,但它对中国基督教会正在进行的自传实践及神学思想建设,有一定的启迪和参考价值。此书的英文本和繁体中文本已在海外出版,我们希望这次以简体中文本在国内的出版,作为透视国际基督教神学思想发展潮流的窗口,并进一步推动有中国特色的基督教神学思想建设。

中国基督教协会副总干事
北京市基督教三自爱国运动委员会副主席兼秘书长
于新粒
2000年12月

前 言

人类正带着复杂的情绪迈入二十一世纪。现代中国人比任何时候都更需要和平与希望。

“观今宜鉴古，无古不成今。”

《增广贤文》

“你们当站在路上察看，访问古道，

哪是善道，便行在其间；

这样，你们心里就必得安息。”

《圣经·耶利米书》(6:16)

世界上充满智慧与真理的两大杰出文明——华夏文明与希伯来文明，把现代人的眼光导向远古的年代，因为在那里我们能找到人类的根！

我们邀请现代中国人与我们一起，藉着包括《四书五经》在内的中国古代经典与希伯来《圣经》，去访问古道，寻找那条通向平安与希望的善美之道。

本书一方面向现代人陈述古代历史文化之精要，同时也较系统地向中国人介绍希伯来先知写下的《圣经》。当您与我们一起在浩如烟海的中国经典与交托给犹太人的“上帝的圣言”(罗 3:2)中寻访览胜之后，您或许会与十六世纪欧洲宗教改革运动的发起者马丁·路德(Martin

Luther, 1383—1546)一样坚定振奋地说:“圣经,惟有圣经,才是我的立足之地。”

本书虽然引证了较多的古文,但每段古文之后附有通俗的现代汉语翻译,以便于一般读者阅读。白话译文参考了吴树平、赖长扬主编,国际文化出版公司出版的《白话四书五经》,特表谢忱。对《圣经》的引文,均采用缩写形式注明出处。《圣经》篇名与缩写对照见另页。

对博大精深的中国经典与光明神圣的《圣经》进行系统而深入的比较与融通,无论是在学识水准、人生阅历及个人修养方面,笔者都深感不配与力所不及。现不揣冒昧,诚惶诚恐地将这篇习作,公诸于众,实为抛砖引玉,以求教于高明。如蒙国内外贤达,不吝赐教,当铭感不忘。

王敬之

2000年10月

Contents

目 录

	序	(1)
	前 言	(1)
第一篇		
皇天与先祖	第一章 圣经对中国的奇妙预言	(2)
	一、《圣经》其书	(5)
	二、《以赛亚书》	(6)
	第二章 重新认识中国古代先知先觉	(13)
	第三章 华夏文明宝库	(24)
	一、《四书》	(27)
	二、《五经》	(29)
	第四章 孔孟二圣的惊世预言	(35)
	一、孟子的大预言	(37)
	二、古希伯来先知对圣王的预言	(43)
	三、王者——耶稣	(50)

第二篇 中国古代神学

第五章 中国人所认识的皇天上帝 (54)

第六章 破译道的奥秘 (73)

第七章 浩然之气 (85)

第八章 《易经》中的救赎大计 (96)

一、《解卦》道出救赎的根本 (103)

二、救人的君子——“大圣人” (104)

三、救世君子在行救赎计划时所
经历的挣扎与屈辱 (106)

四、圣人的教导与救赎计划的结果 (108)

第九章 孔子的未竟之愿 (110)

第三篇 大哉圣人

第十章 中国人所向往的圣人 (127)

一、圣人为我们的创造主 (131)

二、圣人为我们的生命 (132)

三、圣人为我们的师表 (134)

四、圣人为我们的赦罪之主 (135)

五、圣人为我们的保人 (138)

六、圣人为我们的义 (139)

七、圣人为我们的榜样 (141)

八、圣人为我们的救主 (143)

第四篇
天人合一

第十一章	圣人之死	(145)
第十二章	造物者的诗篇	(168)
第十三章	玄妙之道	(192)

第十四章	天之道与人之道	(216)
一、天之道		(218)
二、人之道		(225)
第十五章	新易全书	(233)
第十六章	大学之道	(250)
一、为学之道		(250)
二、大学之道		(256)
第十七章	天人感应	(266)

第五篇
大道常存

第十八章	生死之谜	(278)
第十九章	天行有常	(292)
第二十章	郊社之礼	(308)
第二十一章	大同世界	(339)
附录		(352)
后记		(356)

圣经与中国古代经典 第 1 篇

皇天与先祖

第一章

圣经对中国的奇妙预言

斗转星移，万象变迁。从前偌大的一个世界，如今仿佛成了一个小小的村落。东西半球俨然璧合一家了。在今日的地球大家庭中，每五个人中就至少有一个是中国人。在这个地球村中印行最多、使用最广的一本共同的指南是《圣经》。由是观之，《圣经》中对占世界人口五分之一以上的中国人若只字未提，似乎很难令人确信它是一部全人类的共同的经典。那么，《圣经》中究竟有没有提到中国呢？为了找寻问题的答案，我们有必要回顾一下中国古代的历史。

拥有世上最多的人口、占地面积居世界第三位的中国，以她四千年悠长久远、绵绵不断的灿烂辉煌的历史和文化，像一个深奥诱人的谜，一直令世界称奇与向往。以老子（公元前 570 年左右）、孔子（公元前 551 - 前 478 年）为代表所表现的中国古代智慧，是世界精神文化宝库中的夺目的明珠。即使是在今天，仍然是光彩四溢，灵光照人，启发心志。

这个自古就称为赤县“神州”的中华文明古国,似乎一直深得上天的宠爱。那曾经临到古代名城所多玛、蛾摩拉、庞培倾覆性的上帝的震怒,在漫长的历史中却没有一次临到“中华神州”。中国上古帝王的陵墓中出土的艺术珍品中,也没有近东与中东地区所挖掘出来的淫秽糜烂、不堪入目的裸体雕刻或图像。

然而您或许会同意,对今天世界上绝大多数人来说,说到中国时最直接的意象还不是老子或孔子的圣明教诲,而是巍峨壮观、曲折盘旋的万里长城。第一位将长城连接起来的,是统一中国的第一位皇帝——秦始皇(公元前 259 年 - 前 210 年)。

中国的历史至少可以追溯到公元前 2205 年由夏禹所建立的中国第一朝——夏朝。就是不谙国史的中国人,也大多听说过“大禹治水三过家门而不入”的故事。据《书经》所载,大禹深得上帝的厚爱,亲授九类大法,利用疏导开通的办法,治理九州大水而安天下,深得华夏民众爱戴。^① 大禹不仅以治水有方名称于世,而且以圣贤明君之圣德而垂范天下,为后世所效法。

夏朝之后是由汤武王所建立的商朝,以及文王与武王所建立的周朝。这就是所谓中国古代三朝。三朝的君王之下均有许多诸侯国,有些诸侯国的版图甚至比当朝天子的更大,势力更为雄厚。王室得立,全赖德行昭明,受天之命。更像是道德盟主,可谓德治天下时期,三朝均无统一的中央集权政府。

周朝后期,即东周列国时期,诸侯混战,欲霸天下,自成一家。公元前 221 年,秦国力胜诸国,“六国毕,四海一”,建立了中国第一个中央集权制帝国。自此神州中华首次归于统一的集权政府。中国历史自此进入第四朝,号称秦王朝(公元前 221 - 前 206 年)。秦

① 江灏、钱宗武译注周秉钧审校,今古文《尚书全译》,(贵阳,贵州人民出版社,1993 年)《书经》“禹贡”,第 69 - 91 页。

嬴政自认“德兼三皇，功过五帝”因而自定尊号为“始皇帝”。他不但希望自己长生于世，而且还一心想把皇位传于子孙“二世三世，至于万世”。

为了防止外族的入侵，秦始皇下令修筑长城。秦修筑长城可谓人类历史上最浩大的工程之一，动用民工达三十万之众。长城的修建记载了一部惨无人道的血泪史，无数家庭因而破碎，妻离子散，家破人亡。无数尸首被就地埋于长城脚下。其惨景可从孟姜女哭长城的故事见出一斑。今天，随着时间的变迁，历史的推移，长城虽然成了中华民族团结与和平的象征，但没有人能忘记无数先民为这古老的长城所洒下的血和泪，所付出的沉重生命代价。

2200年之后的今天，正如古人所说“秦时明月汉时关”，秦时的月亮也还是中国的月亮，秦时的大地也仍是中国的大地。长城，成了中国的象征。中华大地与长城如此紧密地连在了一起，到了二者不可分割的程度。提及其一就必然令人想起其二。外国语言文字中对中国的称谓就都来自对秦王朝的称呼。

中华民族之名称，其见于西人昔日著述者，为希腊人之“希乃”(Sinnai)、犹太人“希尼”(Sinim)，罗马人之“希瑞”(Serre)、印度人之“支那”。盖嬴秦主国，威震西陲，而印度通中国，及希腊通印度，均当吾国周秦之际，故其人得以朝代之名，名吾国民族而称之曰秦。其后加以音尾，遂成震旦之词，支那则又自震旦二字所演出也。希腊罗马所称各词，似亦为秦字转变。此则中华民族之又一名称也。^①

现在我们回到本文的问题：这本公认为全人类而作的《圣经》究竟有没有说到中国呢？

① 罗香林著，《中国通史》上，（台北，正中书局印行，1977年），第30、31页。

一、《圣经》其书

《圣经》是一部由约四十位身份和经历各不相同的作者,在跨越 1600 年的时期中,在上帝之灵的感动默示之下所写成的六十六卷书的合集,是对上帝话语的忠实记载。《圣经》是上天赐给人类的一部富贵而奇妙的书,书页之中蕴藏着无价的真理的宝石,《圣经》是辨别是与非、正与邪、善与恶的真理标准。当今之世虽有书满为患之势,其中虽也不乏珍品,然而《圣经》仍是宝中之宝,书中之书。

《圣经》不仅忠实准确的记载了从世界受造之初的历史,而且还将未来永恒世界的奇妙展示给世人。宇宙中无限神奇的奥秘,创造天地之主的无限荣美,都在《圣经》中有所显明。其文字之简练晓畅,孺童也可捧读而受感悟。然其哲理与神学之完整深邃,又使得最聪明的学者也叹为观止,难窥堂奥。没有《圣经》,世界将淹没在有限之人无限的错误理论之中,人心必受制于迷信和谬误而不得真理的自由。

研究《圣经》能使人获得深远的真理和属天的智慧。虽然俗世对《圣经》的神圣不以为然,然而不可否认的是,《圣经》的确是一切真知识的源泉。《圣经》像不断涌流的奔泉,日久弥新。《圣经》是上帝对人的启示,其神圣的历史直通到永恒。在纷扰迷乱之中,上帝的圣手保持了其神圣的清纯。天启的灵光直射人类无力穿透的遥远的古代,使人在此找到人类真正的起源。

《圣经》中有许多不解之奥秘。正是这些奥秘说明了其神启的必然。如果《圣经》所授之知均能为人识透,上帝的伟大与荣美竟能被有限之世人狭小的心智所完全掌握,上帝也就不再是上帝,而《圣经》也无所谓真神上帝无误的启示了。

其中之一就是圣经预言的奥秘。《圣经》整本书预言达数千次之多。绝大多数已按其所预言的时间与地点而准确应验了。许多国家的兴亡更替,早在历史上发生之前,《圣经》就预言到了。完全超出人的智识之外,却完全在《圣经》启示者的眼目之中。

耶稣基督曾和葛地道出了上帝发预言的目的。他说:

“现在事情还没有成就,我预先告诉你们,叫你们到事情成就的时候,就可以信。”

(约 14:29)

《圣经》中最有力却又最被人所忽视,最能向中国人乃至全世界证明以色列的上帝乃是一位慈爱、能力与智慧的圣神的预言,记载在《以赛亚书》之中。

二、《以赛亚书》

根据《以赛亚书》第一章第一节的记载,以赛亚是阿摩司之子。传统认为以赛亚就是《以赛亚书》全书的作者。他的服务时期始于公元前 720 年,大约在公元前 681 年结束。

《以赛亚书》一书的历史可靠性与准确性尚有《死海古卷》的支持。1947 年在考古学上发生了一件了不起的大事。一个牧童在寻找迷失的羊时发现了一个山洞。当他用石头向洞里扔掷时,听到了有陶器被击破的声音,走进去发现了七卷古旧的皮卷。他将其中的四卷卖给了当地的补鞋匠与古玩商坎多(Kando),坎多又将这四卷转手卖给了希伯来大学的苏克尼克(Eleazar Sukenik)。另外的三卷则被当地圣马克修道院的亚撒拿西乌斯(Mark Athanasius)购得。这位修士转而将这三幅皮卷带到了美国东方研究学院,从而引起了美国与欧洲学者的注意。几经辗转,古卷终被约翰

霍布金斯大学的阿尔布莱特博士(W. F. Albright)以 25 美元的价码购得,送回即将举行复国大典的以色列国。

1949 到 1956 年间,考古学家与当地的牧民对发现皮卷的附近地区进行了广泛挖掘,出土了大约 800 幅从公元前 200 年到 69 年间的古抄本和其他大量文物。除了《以斯帖》一书之外,《旧约圣经》中的其它书卷全部有抄本留下。专家们经过考证发现《以赛亚书》的古卷与今本仅有三个字之差,而这些字也只是拼写问题。

《以赛亚书》的羊皮书卷被鉴定为公元前 128 年左右写成,与成书相距仅 470 年,应是相当可信的。这些书卷就是所谓的《死海古卷》。值得一提的是,纵使没有可信的古抄本的支持,中国人历来也将《五经》奉为可信的正经。

有趣的是,这些古卷中竟有些汉字文物。不过,这不是本书所要论及的题目,这里只提出来,供有心人考证。

《死海古卷》的发现再次确证了今本《圣经》的可靠性与真实性。下面我们就来看《以赛亚书》中所记载的对中国的预言。

“看哪,这些从远方来,
这些从北方、从西方来,
这些从秦国来。”

(赛 49:12)

中文《圣经》的翻译者们正确地将希伯来原文 Sinim 译成了秦国。最负权威的英文钦定版《圣经》将这段译文的最后一句译成“from the land of Sinim.”对“Sinim”只作音译。和合中文版译为“从秦国来。”Sinim 是希伯来文音译词,是现代 Sinology(汉学)等词的字根。希伯来字母无英文 Ch 音(即汉语拼音的 Q 音),故对 Qin 发音为 Sin。英文 China 来自法语 Chine(发音为“西恩”),因中世纪的文化复兴是法国领头的。法语 Sin 发音为 Sang,故为了保持拉丁文 Sinim 的原音,Chine 的法语读音是英语的 Sheen,但英国人对

China 的读音，自然成了 China。

我们上面引证了历史学家们的考证，外国人对中国的称谓都起始于建于公元前 221 年的秦王朝。而秦王朝的出现，是在以赛亚先知五百年之后的事。在以赛亚作先知的时代（公元前 720 - 前 681 年），中国正处于东周时期（公元前 770 年 - 前 256 年）。周朝为正宗的中国的王室。当时的秦国仅为数百诸侯国之一，不足以代表中国。而且当时周室已将其都府向东迁移，而不在秦地了。以赛亚若是要指当时的中国，应当说东周或直接说中国才对。中国当时可能已经与西方开始通商，当时的秦地是“丝绸之路”上的必经之地。其地位就好比对外开放后的广州一样。以数百诸侯国之一的秦国来代表整个中国之不合适，就好比以今天的“广州”来代表今天的中华人民共和国一样不合适。可是，上帝为什么要感动以赛亚先知从数百诸侯国之中单选出一个秦国呢？

据司马迁所著《史记·秦本纪第五》所载，秦的先祖中有一位名叫大费者，辅大禹平水有功，受帝舜赐妻，“佐舜调驯鸟兽，鸟兽多驯服，是为伯翳。舜赐姓嬴氏。”其后人中有一名称做“非子”的，“好马及畜，善养息之。”有人将此事上告于周孝王（公元前 908 年 - 前 894 年），于是孝王召非子为其牧马及畜，马壮畜多。孝王大悦，“分土为附庸。”以秦为地，使其续嬴氏祀，号曰秦嬴。公元前 770 年，“秦襄公将兵救周，战甚力，有功。”平王（公元前 770 - 前 719 年）封襄公为诸侯，赐之岐以西之地。“襄公于是始国。”

可见秦受封于舜，孝王时为周室附庸，直到公元前 770 年，才得封为诸侯，始称为秦国。襄公在位期间，秦国兴旺，位跻十四大诸侯之列。后经过五百多年的盛衰变迁，至公元前 221 年，秦始皇力败六国，成就了秦国一统天下的霸业。这时的秦才能作为中国的代表。

简单来说，以赛亚的上帝，在秦国还只是初封诸侯立国之时就